

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 33 (2006)
Heft: 134

Artikel: O biau paï de Conteï = Le beau pays de Conthey
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244975>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

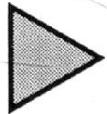
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



NOUVELLES VALAISANNES

Philippe Antonin - Philippe d'Alice, A Cobva de Conthey (VS)

O biau paï de Conteï

On parle todzo mi du biau paï de Conteï è on paï avoui ouné histoère di dja dè ontin. Iaé e Conte de Chavoi (Savoie) qu' on fi a guiere avoui Evequie de Chion (Sion). Chon leu qu' ion pfanto tote le veigne chu o coto. E paejan de Conteï chon dè gro trahaïeu, chonachebin de vigneron e pouè de gro amateu de bée vatze. A Conteï ia de biau e de gro alpadze din o tin iae réne d'Hérens e d'Evolenarde. O dzo de vouè ia de vatze patenae quie an pa de cörne, mi de groche tétine. On fi de bon fromadze, de chéri, de motte quié chon vindouae tinkie a Chion é a leu d'Etat du Valei. Din o tin on fajé de bée fite chu e alpadze, tui bean de bonfendant, pa de pekiette, on tzanta, on danthie avoui o cordéon. U mei d'où eire perto de groche fîte, on fajeachebin de petchè fajé pa pfiji a incoura. E dzin mi retze aan de biau costume, e fène avoui a berette, o falbala ü o tsapé du fite religieuse. E jome aan de gro dra avoui ouna mochette e on tzapé tö de bron abehia.

A Cobva de Conteï

Ia trinte an, Loui Bertoze a fondo a chochiete po fire revivre o pacho, po fire cognetre u dzoéne o biau patoue da commaune. A chochiete ère cogniue din to o Valei, meime in

Le beau pays de Conthey

On parle toujours plus de notre belle commune pour sa situation géographique, son histoire très riche au carrefour de luttes interminables entre l'Evêque de Sion, les Comtes de Savoie et les guerres intestines (Conthey-Savièse). Les Contheysans ont travaillé la vigne depuis fort longtemps. Les magnifiques alpages étaient occupés par de belles Hérensardes et Evolénardes.

Aujourd'hui des tachetées sans cornes, aux grandes tétines, nous regardent sans intelligence si chère à nos belles vaches d'Hérens.

Dans le temps passé, les fêtes sur les alpages étaient fréquentes, on buvait du bon vin, pas de la piquette, on chantait en patois, on dansait et on mangeait la raclette si célèbre en Europe (AOC). On faisait aussi quelques petits péchés qui ne plaisaient pas au curé de la paroisse.

A Cobva de Conthey

Il y a trente ans, Louis Berthouzoz, notre cher régent, a fondé le groupe *Patoisants et Vieux Costumes* afin de perpétuer les vieilles traditions et le parler de nos ancêtres. Quel enthousiasme! Au début, nous étions fiers de nos beaux costumes reproduits fidèlement. Les femmes belles, gracieuses avaient le don